

PROGRAMAS Y SERVICIOS DE LA CIUDAD *de* BOSTON

Escuelas Públicas de Boston (Boston Public Schools, BPS):

Las personas que necesiten inscribir a sus hijos en la escuela pueden hacerlo en el **Centro de Bienvenida de las BPS**.

Un especialista en inscripciones lo ayudará en cada paso, y tendrá a su disposición asistencia en múltiples idiomas. Infórmese sobre lo que debe traer: :

<https://www.bostonpublicschools.org/bpscared>

Programe una cita:

<https://booknow.appointment-plus.com/8517n4dg/>

Centros de Bienvenida de las Escuelas Públicas de Boston:

Dorchester: 1216 Dorchester Avenue	617-635-8015
Roxbury: 2300 Washington St., 2nd floor	617-635-9010
Roslindale: 515 Hyde Park Avenue	617-635-8040
East Boston: 312 Border Street	617-635-9597

A partir del 23 de octubre, venga a alguno de los **centros emergentes de BPS** para inscribirse en una escuela, recibir ayuda para registrarse en FEMA (asistencia ante catástrofes), en MassHealth y en otros recursos para ayudar a las familias a establecerse en Boston.

Centros Emergentes de BPS

Inquilinos Boricuas en Acción (IBA) **617-927-1707**
100 West Dedham St., Boston, MA 02118
Monday 10:00 AM - 4:00 PM; Tuesday 1:00 - 4:00 PM

South Boston En Acción **617-268-2549**
8 Rev. Burke St., Suite #151, South Boston, MA 02127
Wednesday: 10:00 AM - 4:00 PM

Sociedad Latina **617-442-4299 ext. 106**
1530 Tremont St., Roxbury, MA 02120
Thursdays & Fridays 10:00 AM - 4:00 PM

B BIENVENIDOS A BOSTON

GUÍA DE SERVICIOS DE LA CIUDAD *de* BOSTON PARA RESIDENTES NUEVOS QUE FUERON DESPLAZADOS POR HURACANES



Ciudad de Boston
Alcalde Martin J. Walsh

PASO 1: REGÍSTRESE EN FEMA

El Programa de Asistencia Individual de FEMA (FEMA Individual Assistance Program) provee información, apoyo, servicios y formas de acceder y solicitar asistencia a los sobrevivientes de catástrofes. Para registrarse, visite:

www.disasterassistance.gov

¿Necesita ayuda para registrarse en FEMA? La línea de ayuda de FEMA está disponible los 7 días de la semana, de 7:00 a. m. a 11:00 p. m.

Línea de ayuda de FEMA: 1-800-621-3362 (1-800-621-FEMA)

TTY de FEMA: 1-800-462-7585

711 o Servicios de Retransmisión por Video (VRS) 1-800-621-3362

PASO 2: REGÍSTRESE EN MASSACHUSETTS

MASS 211 responde de forma inmediata durante los momentos de crisis para derivar a quienes llaman a los servicios más apropiados a sus necesidades. El Commonwealth de Massachusetts está a cargo del Departamento de Ayuda Transitoria en 1010 Massachusetts Avenue en Boston, y administra el sistema de Refugios Familiares. Para registrarse:

MASS 211: 211. Si no puede comunicarse con el 2-1-1 con su teléfono o celular, llame al 1-877-211-MASS (6277)

MASS 211 TTY: 1-508-370-4890

OTRO TIPO DE ASISTENCIA

Acceso a alimentos: La línea directa FoodSource de Project Bread es un servicio en múltiples idiomas que puede ayudarlo a conectarse con:

- Beneficios de WSNAP/NAP (cupones de alimentos)
- Distribuidores de alimentos
- Comedores de beneficencia
- Otros recursos de alimentos cercanos

Línea directa FoodSource: 1-800-645-8333

TTY 1-800 377 1292

ENVÍE UN MENSAJE CON 'FOOD' O 'COMIDA' AL 877-877

PROGRAMAS Y SERVICIOS DE LA CIUDAD de BOSTON

BOS:311 lo conecta con representantes de Servicios para Electores que están listos para ayudarlo con información y asistencia, las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Servicios disponibles en múltiples idiomas.

BOS:311: 311 en su teléfono

Si no puede comunicarse con el 3-1-1 con su teléfono o celular, llame al 617-635-4500.

Asistencia de vivienda: Hay una cantidad limitada de programas de vivienda que pueden ayudar a las personas desplazadas a acceder a viviendas; las normas varían según si es una vivienda pública o privada. Para recibir ayuda, visite: boston.gov/housingstability, o llame al **BOS: 311**, y allí le responderán sus preguntas.

BOS:311: 311 en su teléfono

Preguntas sobre el cuidado de la salud y más: La línea directa Mayor's Health Line es un servicio de información y derivación gratuito, confidencial y multilingüe, disponible de lunes a viernes, de 9:00 a. m. a 5:00 p. m. y ubicado en el mismo edificio que el Departamento de Asistencia Transitoria.

Mayor's Health Line: 617-534-5050 or 1-800-847-0710

Se permiten visitas en: 1010 Massachusetts Ave., 2.º piso

Apoyo para veteranos: De conformidad con el Capítulo 115, se les brinda asistencia financiera a los veteranos y sus familias que fueron desplazados por una catástrofe natural y que hayan vivido en MA por más de un día. Para acceder a los servicios del Departamento de Veteranos de MA:

BOS:311: 311 en su teléfono

Escuelas Públicas de Boston (BPS): Las personas que necesiten inscribir a sus hijos en la escuela, pueden hacerlo en un Centro de Bienvenida de las BPS. Puede encontrar más información en el dorso de este folleto.

Boston es una ciudad inclusiva y acogedora. Estamos comprometidos a brindarles apoyo y recursos a aquellas personas que forman parte de nuestra comunidad, sus amigos y familiares, cuyas vidas se vieron impactadas por una catástrofe natural en el país.

-- Mayor Martin J. Walsh